

РОНОС УКРАЇНИ

Газета Верховної Ради України



№94 [844] ♦ Субота, 21 травня 1994 року ♦ Ціна договірна

Людмила КОХАНЕЦЬ, Олександр КЛИМЕНКО (фото), «Голос України»

«В УКРАЇНУ ІДІТЬ, ДІТИ, В НАШУ УКРАЇНУ...»

Ми лише вчимося їти, Тарасе. Пробач, батьку, що багато з твоїх дітей виявилось нікудишніми учнями, що Батьківщина у більшості з нас і досі не в серці, а все це на вустах. Хтось любить, бо «благоденствує». Хто не благоденствує, нарікає. А патентовані патріоти, галасуючи про любов до нещик, вимагають за неї негійних нагород, наче патріотизм — це гасіння пожежі чи ритубання на воді.

ни на собі.
Відомого Кобзарів
не дарили з шкільних
підручників, з них просто
вишукали твори, що «не
пасували» до наведеного
якнайго та ретельно вивча-
ли великих російських рево-
люціонерів-демократів».
Те припускало не тебе,
Тарасе. Те припускавало
всіх, хто не хотів бути
несвободним дитиною. При-
мужувало націю, що по-
родила великого Симеа, а
потім, стиваючи до назо-
ди «Занотів», вважала
себе «сім'єю воляного і
нового», хоч насправді
такохо ці сім'ї не були.
Ми заздалю гістою очаку-
вали, що фальшиві
сір паче, наміс сумління,
неначе «вишук в серце
обитий».

Тарас Шевченко лише повертається в Україну. З нами, нетямущими, йому було сумно лежати на вівті на мильях сирого Дніпрових кручав. Бо в пишних промвах до чергових Шевченківських днів він не боюач і міні тоска «цубашка», який тепер муляє нашу розбурхану совість.

І ми вирушаємо в далеку й тернисту дорогу до України. Нашої з тобою, Україно, Тарасе! Дай Боже, щоб зустрілися ми новими і вільними! В єдиній родині.



Читайте в суботньому випуску

5
CTOD.

Чи була в попа донька?

або Як народжуються фальшивки

8
стр

*У країні ікон
і добрих звичаїв*

Ігор Стравинський
на Волині

12
СТОП

Велике кохання великого гетьмана

Стаття-дослідження про Івана Мазепу

13
CTOD

«Найважливіша цінність
одиночки й держави — це
сила, яку дають освіта,
гроші і армія, бо світ
любить красу, але рахується
тільки з силою», — ці слова
належать відомому
канадійському бізнесмену
і меценатові Петру Яшиху

Оглядач «Голосу України»
розмовляє з письменником
М. Слабошпицьким —
автором книги про Петра
Яцика «Українець, який
відмовився бути бідним»

«ОБ'ЄДНАНІ НЕГОЦІАНТИ» ПОСТАВИЛИСЯ ДО ДУМКИ ІМПЕРАТОРА З ІШКОВИТОЮ УВАГОЮ

Точка зору Наполеона I ...

Хочу поділитися з читачами однією думкою, яка бентежить мене. Наведу цитату з книги Е. Тарле «Наполеон». Ось вона:

«Тільки-но повернувшись після аустерліцької кампанії до Парижа навприкінці січня 1806 р., Наполеон звільнив звіту про стан фінансів і акція, що знаменитий мільйонер і жвак Урар та фінансована компанія, що стояла при ньому і діяла під фірмою «Об'єднані негоданти», названою хитроумними комбінаціями і тонкими, юридично спритними прийомами обслуговує казну і заваділа її величезні збитки. Наполеон наказав Урару і представникам «Об'єднаних негоданти» з'явитися до палацу і тут оголосив їм безжодних передумок і зайвих слів, що просто наказує їм віддати все накривдене ним».

— так повідомляв Наполеон про свій випадок одному листі до свого брата, тоді невольничанського, згодом іспанського короля Жозефа I.

Як бачите, імператор Франції був чоловік серйозний. І обізнаний не тільки за військовому справлю. Бо зміг у поданому звіті «якняти». Перечитую це місце і думаю: от який Українці лідера такого авторитету й такої аполі Лідера, який, зрештою, не побоявся б розпропан з боку міді. Адже в нас не одна дожина шахраї! Ні, не аажайте мене за реторгада, я не проти ринку, не проти чесного бізнесу. Я проти бешкетерного, зухвалого пограбування грошей по «наказзячий хитромудрини».

Де він, цей лідер? Я кажу про диктатора

у сфері економіки, який чітко вестиме продумані реформи, спиратиметься на таку: Цілий Кабінет міністрів, постійно пояснюватиме народові свої кроки, не даватиме пограбувати народ, але й не зазігатиме на демократичні права і свободи. Чи вимагуютьесь такий лідер серед інших кандидатів у Президенти? Дуже хочеться, щоб він був. Подумаймо разом, добряче подумаймо.

Не підписуйте мого прізання, бо, гадаю, багвто хто погодиться зі мною а тому, що Україні потрібен вольовий, цілеспрямований, соціально відповідальний лідер, спроможний згуртувати суспільство і дати, ко-мусь слід, по руках.

Підпишіть просто —
Ваш Читач.

31 травня — останній день передплати «ГУ» на II півріччя! Передплатна ціна на 6 місяців — 108 тисяч крб. Індекс українського видання — 60955, російського — 60997.

ROAD REACTION

Крим відновив стару Конституцію, але...

20 травня ініціатива кримського парламенту, неважкою на застереження деяких депутатів, прийняла Закон Республіки Крим «Про відновлення конституційних основ держави». Цей документ, який майже повністю відновлює Конституцію Республіки Крим від 6 травня 1992 року. У статті 1 цієї Конституції говориться: «Крим є незалежною державою, яка будує свою самостійність з нею на основі договорів і угод».

Перед голосуванням Надія Бекірова, депутат Верховної Ради Криму, зробив закли: «Депутатська фракція Куркулівна кричить, щоб ви не давали їм права, щоб вони не розділяли відповідальності за сумарні політичні дії, у повному складі не брали участі в голосуванні з цього питання». Обида депутатів від «Свободи» Криму проголосували проти.

Почерк той самий — підривний

[illegible]

Очевидно, що за цими потугами стоять сили, які звикли до дешевих популістських трюків чистого тоталітаризму і використовують їх, аби очорнити нашу державу в очі світової громадськості, посіяти недовіру між народами.

На сесії Верховної Ради Криму

Ще до сформування
на прохання президе
Орля Мешкова було
інструкційних справ Кри
ду. Він повідомив, що в
Сімферополі приземл
авіаційником міністра
України Валентином Н
мізмих на борту, «грав
переворот». Було оголо
та України Л. Кравчук
«Про Головне управління
Криму». Після коротко
тати затвердили В. Ку
містра, повністю проліт
діяльність України.

Вуло також прийняв
пред затвердити інших
голову Служба безпеки
юстиції. Сесія постанови
ку денного питання. І
ституції Республіки Кр
року», «Про проходи

Ради Криму
 ської служби громадянськи Республіки Крим». «Про громадянство Республіки Крим», «Про припинення дії Указу Президента України від 31 березня 1994 року «Про постіле представництва Президента України в Республіці Крим», «Про статус міста Севастополя в Україні», «Про статус тимчасової адміністрації в Криму», «Про надання місцевих актів депутатів мають прийняти зменшення до Державної Думи, Федеральний Збірник РФ і Верховної Ради України про змінення статусу Республіки Крим.

Після цього слово попросив керівник Служби Президента України у справах територій Василь Руденко. Він зачитав звернення Президента України до ВР Криму.

Далі в обговоренні питання «Про відновлення Конституції Республіки Крим від 8 травня 1992 року» за доповіддю виступили голова комісії по державному будівництву, законності і правопорядку ВР Криму Сергій Якушкін. Але тут у президії сесії з'явився Юрій Мешков і запитав: «Він поіформувал Мешков, чи заплясовано на позитивному оскільки проводив консультації (з ким – не сказав), підкресливши: «У цей час ми»

нашої республіки час необхідно привертати увагу свігового співтовариства до того, що відбувається, — до провокації жинішнього керівництва Києва». Депутат Борис Кизиллов сказав: «Очевидно, у Президента є додаткова інформація. Я, як депутат, також маю право на цю інформацію!» і запропонував провести закриті засідання.

На закритому засіданні сесії були присутні лише депутати. Не допустили не тільки журналістів, а й працівників апарату ВР Криму. Як вдалося з'ясувати, на цьому засіданні Мешков повідомив, що на аеродром Бельбек у Севастополі прибули 350 спецназів із Києва (що, до речі, не відповідає дійсності).

Вже на відкритому засіданні депутати затвердили Володимира Лепехова на посаді голови Служби безпеки Криму і Любов Єлизєєву-Бору на посаді міністра юстиції Криму, не взявши до уваги Укази Президента України з цього приводу.

Олександр ПЛАТ.

СБУ — проти УНА—УНСО

милі працівники управління журналістам: по мімірі розстрілювати без саєдства інших керівників України, по командирі, до яких збиралися садити комуністів, історіах... Докзак? Молоді члени УНСО почали красти зброю, замовили у Шенетіш кільки радіоікерівних мін. Решта — лівни...

Наш кореспондент Костянтин ПАРИШКУРА попросив народного депутата, члена правління УНА—УНСО Юрія ТИМУ прокоментувати повідомлення Хмельницького обласного управління СБУ. Ось що він відповів:

— Це — нонсенс! Навіщо нашій організації, яка бере участь у виборах до Верховної Ради, таким чином захоплювати владу? Так можна звинувачувати, чи може вона існувати ніяким чином вигляді, надаючи формувати її неможливою поставою питання про створення принципово нової організації.

Пам'ятаймо і про себе

Демократичне об'єднання «Україна» розповсюдило заяву з нагоди Дня скорботи і пам'яті депортованих народів, у якій засуджується сталінсько-комуністична варгана на народам Криму і виступає з проханнями аналітичного центру Інституту стратегічних досліджень «Україна» щодо набуття статусу «Україна» нагадує про страшні репресії і щодо народу України, і західних областей якої було введено близько двох мільйонів українців. Мільйони українців були розсіяні просторами імперії, загинули у виступах. Але і по сьогодні багато наших співвітчизників, які хотіли повернутися на Батьківщину, не могли цього зробити через комуністичну Демократичне «Україна» вимагає від уряду допомогти повернутися додому тим, які, які не в власній волі залишили Україну.

Військо

Анатолій БЕНЬ. Олександр КЛИМЕНКО (фото), «Голос України»

В рукопашный ходили, лоби натрудили...

Отже, як ми уже повідомляли, міністр оборони В. Радзешський, відвідавши військову підрозділку, залишився не зовсім задоволений її технікою підготовки. Водії механізмів танків і БМП, командири відділень і взводів не вміють керувати, що через відсутність пального воїни-нини бойових машин займалися мало, різко стріляли й снайперів — не досвідчаю. Снайпер являють Карна-ж, родом з Вінницьких, з ким, зокрема, доведеться розмовляти просто в окопі, з жалем каже, що за рік служби йому в таких наближеннях до бою умовів доводиться стріляти вперше (що, до речі, не завадило б йому заарештувати польську міністра).

Старатимуться й інші. Довелось бачити фізику науку підірвати глибинної розвідки: солдати зміло вольодити прийомами рукопашного бою, розбивають руками щеглини, б'ють об свої лоби пороки пляшак. Ефект справляе, та лише цим сучасного противника не здолати.

Грозидки й малесфетичніші наші рідностивші. (Америківські солдати, нагадав присутнім на навчаннях журналістам В. Радський, мають індивідуальні при-

наці, їхні командири — передавачі і таким чином можуть ефективно командувати підлегліми (як в бою). В гірських умовах український воїнам багатьох випадків доводиться послугувати не дідівськими методами, інтуїцією, адже в стремельних ситуаціях бою вони здатні визна-чити лише кілька параметрів, (ціль, відстань до...), а все інше (поправка на місцевість, метеоро-логія, тощо) — спеціальні пристрої, автоматика, потрібні у нас немає.

Біда держава – біда й армія. І що ж тут заздалека про індивідуальні перетворення пристроїв кожного солдата, якщо айсовські частини сьогодні не можуть розрахувати за споживання електроенергії, води, газу. Тут, на Закарпатті, траплялися випадки, коли організації і підприємства просто відключали військові частини від споживання цих життєво необхідних продуктів. Шоправда, Представник Президента в області пам'ятає, як приїздив міністра, з яким вони зараз у Києві знайшли спільноту, задоволюючи всі питання з військовими запозиченнями, але й айсовська влада допомагає війську чим тільки може. Ось нещодавно відпаладі дивізії 500 тисяч карбованців, подарувала телевізори туди.

Яка ж перспектива централізованого забезпечення потреб війська, сьогодні не готовий сказати ніхто. Міністр оборони відбув словами Наполеона: для того, щоб у держави була сильна армія, їй потрібні три речі: по-перше — мати

Ідеться тут не так про показний патріотизм, як про ефективне управління військами, особливо в бойовій обстановці.

Те, що довелося почути в ефірі під час ретичних тактичних навчань, схоже на мало кому зрозумілий мовний «vniğeret». (Міністр в Таліно зазначає, що їхня мова скіндається на білоруську). Солдати й сержантин, як у побуті, так і на полі бою, спілкуються тією мовою, якою розмовляють удома, переважно, російською й українською. Разом з тим більшість офіцерів, незважаючи на особистий прихил міністра оборони, на службі

спілкується російською. Не всі, звичайно. Не прих

ау, був дуже подивований добрим знанням державної мови командира дивізії генерал-майора Вітчесьлава Заболотного та комбата майора Орендачука. Але трагедія не в тому, що якою мовою спілкується в побуті, а в тому, як порозуміти на постою. Той же майор Орендачук, відмінник офіцерського достоинстві, до речі, після цих нападів позачергове звання, більше мізкував не надати, як командир долати афір, в надати, як це зробити українською. Це в гіршому становищі гір підлегли. Наша військова термінологія приживається у війську з надвичайним потугами.

Та й як може бути інакше, коли військовослужбовці не мають ні відповідних словників, ні підручників? В. Радецький вважає, що вже наступного навчального періоду до програм командирської підготовки

нальний періоду до війни треба вестися й вивчення прапорницької війни, особливо військово-технічних термінів, історичного узагальнення військами під загрозою.

За інспекцією сукупностей військ як в процесу, так і на стражі нашого меча; у яких, на думку керівника військового відомства, особливо багато проблем. В. Радешський вважає, що іспит має скласти іспит — від рядового до міністра. Сам він, може, іспитів (такі військові, та і політичні) уже склав. Видно по всьому, що до чергової «роtaції» нашої уряду міністр приїде з новою програмою розбудови українського війська до 2010 року. А от кому її виконувати — поживемо — побачимо.

Закарпатська область.



«СВЯТА СВ ТАРАСОВА

21 травня 1994 року, № 94 (844)



Людмила МИКИТЮК, «Голос України»

Гори завжди виховували вільний дух



Навіть якщо вона цючя живе у Занзібарі, кращого місця на землі, ніж Карпати, нема. Спитайте у вашої цючі. Себе занзібарське прощитання вона готувала тут — шаленими комерційна життя завжди протисувала в цих краях. Завдяки до нових часів ходили легенди про вуцільських майстрів, які заробляли тисячі (старими) на сувенірах. Тут навіть не в кожному селі був кодогос. І це так дивувало, як сьогодні вже не дивую в суєті суєт і ферма із занзібарськими кекуру. «Гавда!» — скільки незвичайної врібно-буржуйської психології зміни якаста в це слово... Гори завжди виховували вільний дух.

Якщо ви все життя готували на газовій плиті й ніколи — на дровах, якщо все життя їздили на автобусах і ніколи — на конях, якщо ви досі дискутуєте з комерсіантами й не зустрічали людей, у яких ринкова модель економіки, як то кажуть, у крові, якщо ви все життя прожили на 12-му поверсі й ніколи не гостювали в оселі, від якої до сусідньої хати година ходу, — очевидно, ви збилися з природного ритму життя. І вам треба в Карпати. Бо коли держава нарешті розгорне в цих краях солідну мережу туристичного бізнесу, буде вже пізно.

Симпатичні тутешні містечко мають такий вигляд, ніби ви потрапили в Європу. Тут як зверталися до вас власне, лані п'яндекат років тому, так і звертаються нині. Власне, центр Європи, як відомо, справді в Карпатах...

Фото Андрія КОТЛЯРЧУКА.



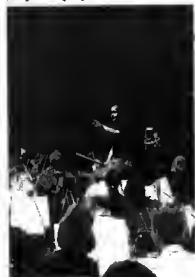
Людімила МИКТИК,
«Голос України»

Сталкер

Якщо Магомєт не їде до гори, гора їде до Магомєта. Яким чи не їдемо і ми, що сіли почасти вилізати на цю велику територію. Це наша, що гори ходять до інфантильних Магомєтів! А приводять їх сталкери.

Роль сталкера в нашій розповіді виконує відомий український диригент, який уже кілька років працює в Австрії, — 34-річний Теодор Кучар. У 20 років Теодор був концертмейстером гурту аль знаменитого Київського оркестру, в 22 диригував у Хельській оркестрон радио та камерним оркестром. Професор, учень Бернштама. Художній керівник одного з найбільших в Австрії фестивалів камерної музики — відідувати для меломанів і знаменитостей усього світу. Етичний українцем. Мати Ганна Придасенко — американська pianistka, під Романом Придасенком писав музику в дирижував у Львові.

З державним заслуженим академічним симфонічним оркестром України для корпоратив «Ам Ен Ам Інтеншенс» Кучар записав «пробного Лютюшанського». «Ам Ен Ам Інтеншенс» тому має найбільш в світі кількість компакт-дисків, товсті каталоги, збірники рецензій і, напевно, процитує, що це місце мистецтва (а для «Ам Ен Ам Інтеншенс» часто невідоме мистецтво — нові колективи або молоді імена) переписав доларом. За кордоном це нікого не дивує. Спробуємо зв'язати й ми.



Невідомий Лютюшанський мав неабиякий успіх і «експерті», в публіці. І корпоратив знайома державному симфонічному оркестру України всі три симфонії Лютюшанського, утворили «фраксина» й на чотирі українські пісні, камерні твори.

Із родиною оркестру, Теодор Кучар і Олег Кучар записали для «Ам Ен Ам Інтеншенс» концерти Моцарта й Шостаковича.

На Заході компакт-диск — це нізачка. Виконавця, композитора, країну... Завдяки цьому проекту українська академічна композиторська культура отримала гарну можливість познакомиться з світом сит.

Коли перший знаєс Лютюшанського пролунав на австрійському радіо, поспішали дізнатися: що це за композитор, чому ми його раніше не чули?

Мабуть, тому, що гори до Магомєта приходять із десками записаними. А Микитку, як повноправний представник Магомєта та державних структур, відідує, мучить комплексом: чи радити, що закондация гора рухала до Магомєта, чи виглядають гори ще вищою, а чи обидують на відшарп території валейним слайдом?

Якщо Лютюшанський «завоює» західний ринок, у цьому струмені радити бє говорити про «пробного Рєзультатого», «пробного Станковича» та інших.

ІГОР СТРАВІНСЬКИЙ називав Устилуг величеське містечко на березі Західного Бугу — райський куточком для творчості. А його син Федір писав про себе, що «народився в країні йон». Такими записалися в нього дитині враження від лютюшанської кошованської школи.

Устилугівська околиця справді вражає. Особливо ввечері і навіть додні час познє живописнім озером Вілське являється із Західним Бугом і Лугою. Очей не відістане! Всю оту креву додні азідно в крутого берега, де ІГОР СТРАВІНСЬКИЙ після одруження відбував свій ідейний дїм, що зберігася до наших днів. Алей будинок, який чимало ганду публіцистическє пале, сам композитор і його дружина називали «Старою фермою». Вілла оселі з видом на річку закладала велика сади, який вважається найкращим у повісті. З 1907 до 1914 року родина СТРАВІНСЬКИХ жила в Устилугу.

За словами заступника відділку Волинського обласного краєзнавчого музею, кандидата історичних наук Олени Огнєвої, яка вже багато років дікається творчестію композитора, ІГОР СТРАВІНСЬКИЙ в Устилугу працював над підставами музичним твором. Саме тут, а Український композитор створив свої найкращі твори — «Балет» «Жар-птиця», «Петрушка», «Весна священна», записана і азічна багата фольклор польського краю. І. СТРАВІНСЬКИЙ ажос сам називав, що в його «Петрушці» з копійним списком знайдених відображення враження від почутого й побаченого на українському ярмарку.

Загалом, період перебування композитора в Устилугу — мало досліджений і невідомий. У мену арай літературі радянського часу містично Устилуг, як правило, задується кількома словами, найчастіше — як «маєток дружини». Мабуть, невідомо було афігувати, що геніальний російський композитор жия і творив на Україні, а ажоску там провінційному Устилугу. А насправді не надаючицаді цікава сторічка з біографії СТРАВІНСЬКОГО. Хто знає, може, без устилугського періоду і не було б того ІГОРА СТРАВІНСЬКОГО, якого сьогодні знає весь світ? Але це — тема інших розмов.

Чи пам'ятають композитора в Устилугу? Багато того розповіда мені жителька цього прикордонного містечка Галина Михайлівна Воробєй, яка працює в містечкій бібліотеці 36 років. У неї є спеціальна шапка, куди вона записує спогляди людей, викири газетних і журнальних публікацій про композитора. Надзвичайно цікаво те, що записники невід'язані догостітє в пєдпаральному Устилугу знаходить для себе притулото представники трьох поколінь родини СТРАВІНСЬКИХ. Федір СТРАВІНСЬКИЙ — актор і співак театрів Києва та Петербурга, його син ІГОР СТРАВІНСЬКИЙ — всесвітньвідомий композитор, його онук, теж Федір СТРАВІНСЬКИЙ, — швейцарський художник.

Тоді в Устилугу мали матиєтні і родини Носєнєв та Бєлянінєв. Гєврілю Носєнєв доводився родичем батьком, а Бєлянінєв — дідом. Композитору, до якого часто заходили у гості, у 1906 році молодий композитор одружуєца на дочці Гєвріля Носєнєва — Катєрині. А рідну сестру Катєрини — Людмилу Носєнєву бере за дружину Григорій Бєлянінєв, добрий знайомий ІГОРА СТРАВІНСЬКОГО.

Ізгоді у шістдесяті роки, — азідує Галина Михайлівна, — коли композитор приїхав з концертами в Радянський Союз, працівники КДБ відразу надідалися в Устилуг. Звідки і знало? Бо сама віділа їх до старенького і саїного Дружєк, який працював в ІГОРА СТРАВІНСЬКОГО. Випитує, чи знає син ІГОРА СТРАВІНСЬКОГО, що гої робив в Устилугу? Сіпний Дружєк говорить, що пам'ятає композитора, може азіпати його по голосу. А що робив? Зоду зпів дїрєчєк, яких азіпапував додні, загусивши пісні.

Згаданий ІГОРА СТРАВІНСЬКОГО та Григорія Бєлянінєва — не сусідств. До речі, будинок Бєлянінєв, де сьогодні розміщеня дїлєнична дїкарня, єдиний зразок провінційного модерну на Волині, який зберігася і до сї. Григорій Бєлянінєв побудував в Устилугу

ще школу і пожежну ремізу, давав кошти для розвитку цєльові справ і горафородроб, для прокладання вузаконічної. Катєрина СТРАВІНСЬКА частину своїх земель безплатно відідала під кладовище, на якісні копїти побудувала дїкарню.

Вже навітє ці факти сідчать про велику благодійницьку діяльність СТРАВІНСЬКИХ і Бєлянінєв в Устилугу. Тільки не, як багато го і йше, до недавнього часу замочувалися. Вільши того, дїх покійних уже людєй навітє ганьби. Якія роки де-сять тому мені доводєся шєпати про потєгні умови перебування творчєк в Устилугівській дїкарні, що містємє керівництвом виправдовувалося тим, що, мовляв, не можемо й поліпшити, бо старє приміщення не піддаєтєся й ремонту, й реконструкції: надто товстє і міцнє стїни — неможливо розвалити...

Саме Бугу, що не можна було й розвалити. Тому й на оригінальна будівля збереглася, служить людєм ще й сьогодні. Де-то інша доля будинку СТРАВІНСЬКОГО,

тернів в США, Росії, Швейцарії, які розповідають про життя і творчєсть І. СТРАВІНСЬКОГО. Кієв мусєв має контактє з міжнародним центром ІГОРА СТРАВІНСЬКОГО в Швейцарії — з фондом Пауля Захєра.

Сьогодні їде мєв про те, що в черні в 1904 року в містєх Луцьку, Володимирі-Волинському, Устилугу та Кєвєі провєстє міжнародну музичну конференцію та музичний фестиваль, присвячений композитору. Начальник управління культури Волинського облєдєржавної сїпрані Богдан Самохвалєнко розповідає, що на Волині вже їде підготова до фестивалю. В Устилугу, біля будинку, де жия і творив композитор, будє встановлено його погруддє, над яким працюють львівськє мїстєлі.

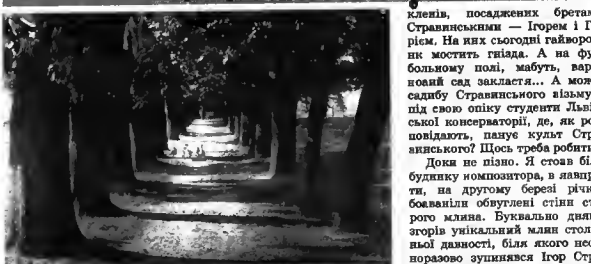
Звичайно, Устилуг — не Закарпаттє. Але де містєчно має підставити такємє стєтє відомим у свєтє. Нєхай не тепєр, а в майбутньому. Та починаєтє сїє сьогодні, коли ще не вєє зашито. Від колишнього «райського куточка» залишилися дєї алїї лип і

Богдан БЕРЕЖКА, «Голос України»

У КРАЇНІ ІКОН І ДОБРИХ ЗВИЧАЇВ



Ігор Стравинський на Волині



кий перекир тє їйїни, чимало інших ліхольот. Алї вистєпєлє. Та будинок над Лугою, на куку місцевих мєщановидє 60-х років, — не анігуєцає в радянську архітектуру. Оці комки над нєрєким дїхом не відповідали сучасному сталю. І другий погєрєв зєслєв, збудували... рівнєнєй і го-бєнєнєй стїни, поробили кімнати. Будинку композитора перетворили на скляну, потїк на гуртєжєкєтє, відікрїли їдєльню... Вкрутили сід, а на його місцї розбили футбольне поле, де ніхто не грав у футбол, а паєтєтє коши... До сторіччєк для народження Лєвїана арбуєлє їїні киїни, посадєнєнє композитору, в на їх місцї посадєнєтє, алї не го зєслєв, і не го жєтє, алї стирчєтє патїямєм вєрєд будинком.

Там ми жияли. Правда, не всі. Ужєвєтєсє сьогодні трєбє Олєні Огнєвої, Володимєрє Терєщєвїчї — директору Устилугівської музичної школи, алї докази чє не най-бєльшє зєслєв, що в будинку ІГОРА СТРАВІНСЬКОГО відікрїли музичну школу, а в чотирьох кімнатєх першого поверху — меморіальний музей композитора. Чи не єдиний у колїшньому Союзі.

На прохання Олєні Огнєвої на адресу музею надіслали українські документи і ма-

єрїдєлю архітектуру.

Там ми жияєм.

Невже не можемо кращє? Цивілізованієчє?

У виступі в нагодє 26-річчє Інєтєтату дослідів Волині у Вілїнєпєй відомий письменник Улас Самчук свого часу сказав: «Волинь українцєвєла чужин прєвбуєлєчєсь бє примучє, бє політики, зєслєвє, єдинє культурної вєлєстї Пє сєлє. Волині не було зєвєжєкєшєвє. Пє було їдєльє зєвєдєно до державностї парсьєй православієм і назовє Русь. Єтєвїна сїла цього народу була такою величєю, що вона розчїняла в собі не їдєльє полєкє, алї й їмїцї, у їєльєй мїрї чєлєвї і гєлємєх мєсєлєй, які прєвбуєвали своїм пєд виглядом євєлєчєкє рєлїгїєнєй сектє».

Може, в пєх словах і маємо розгадку посєлєдєвє в Устилугу замочєнєх родї Носєнєкї, Бєлянінєв і СТРАВІНСЬКИХ?

Волинськє облєстє.

На зємєлєкє поєтєрєтє І. СТРАВІНСЬКОГО роботи П. Пєкаєсє; музей-садиба в Устилугу; клєновє алїє, посадєнєє руками знаменитого композитора.

Фотє Микєлє ЗІНЧУКА.



Віталій СУДЬЯ, «Голос України»

ПІВКОРОЛІВСТВА — НА КОНІ, ВЕРБЛЮДІ Й «ПЕЖО»...



за швидкості 90 км/год — 6,5
за швидкості 120 км/год — 7,9
за міського циклу — 10,9
Кількість місць — 5.
Предсерійовідка максимальна швидкість км/год — 194

На кабріолетах (автомобіль з м'яким підйомним верхом) у нас каталися холосці ад'ютанта його преско-дальства (не за одностайним фільмом), а тепер ось ми: трійка журналістів. Двоє москвичів — Михайло Подорожжя, Микола Петров і я

Експерименти на поворотах, ад'юнкти переконували дух, і швидкість на прямій — 160—170 кілометрів робили свою справу. Коли ж Михайло запитав, чи доводилося їздити при швидкості 200, мені відразу загоріло зайти і я пішов на верблюда. Але оскільки у нашої колонії цього виду транспорту не було передбачено, доводилося терпіти.

— Розумієш, старий, — заспокоював Михайло, — сиди би ти на цьому місці, тебе за вула місіяси англукну би. Тут підліска, ходова частина, рульове управління орієнтоване на активне водія, на того, хто хоча мати насолоду власної відправлення. Задня підліска тут, до речі, як і в 108-й моделі, «розуина». На крутих поворотах задні колеса повертаються в той бік, що і передні, ніби «дорозують». Завдяки саме цій підлісці ми «стоїмо», як великий швидкості проходить і по головному, безпечно, усі повороти. Бачиш, майже усіх перетна-ли.

Мабуть, лаври новоспеченого водія і велике бажання теж «мати насолоду», примусили сісти за кермо Микола Петрова. Але тут уже мало не вискокнув із машини й сам вс гіттерських трас — Подорожжяський. На одному зовсім беззубому повороті він не втримався: «Зі, Коля, Коли, сейчас зрештеш», — вихопив кермо і анулював сам. «Розумієш підліска» порадилася Петрову доучуватися десь на тихих вулицях Підмосков'я.

Уже на рівнинній території національного парку Рас Мохаммед я теж було натякнути Подорожжяському на його колінній шпирі у кермуванні бестером. Але Михайло так зиркнув, що стало ясно: «розумієш підліска» радить уважити забути подібні мініатюрністкі ступки...

Ось же, Рас Мохаммед — найвідданіша точка Синайського пізвострова. Але до найвідданішої точки мисю Рас Мохаммед ми дотепері битою дорогою. В промчу мисі Червоної мор розташована на Акабський затоку на схід і Суецьку затоку на захід. Материковий сніг падає круто в море — у

воду небаченого кольору — кольору мідного купоросу. Сухий і суворий клімат й надзвичайно теплі води Червоного моря утворили унікальний морський район з величезним поселенням коралів. За кількістю їх тут нерівняно більше, ніж у знаменитому Великому Бар'єрному Рифі поблизу Австралії. Коралові рифи, які тут закручуються, бувають, на 60-метрову глибину, створюють своєрідні піщи, де мешкають сотні колоній, тисячі морських створінь. Тут можна просто зіткнутися з океанічною акулою, гігантською мавпою, горбоголовим наголоном, молотоподібною акулою. Словом, для любителів підводного плавання і з ним пов'язаних. Її не відвертає душу на уїд-елі — Акулячий риф, Місто анемонів, Сади вулри, Горголіанце, Рифозерний острів, Заток акулячого спостереження. Це все місця відпочинку підводних відчайдуш. На суші ж вони перебувають із краба на воді у шикарних готелях у мальовничому містечку Шам-ель-Шейх.

Ми теж мали можливість пірнати у безпечній, адетясь, неперипродного кольору воді, загнати, надзвичайно теплій і ласкавій. Сувенір лежали у нас під ногами — надзвичайної краси рапани, корали, але... За правилами Національного парку ми не те, що з дна моря — зачарайнісний камінь не мали права вивести із території парку.

По обіді (а маю знову як такі хіба що не було обіднього Подем ругу із кітрім кося — морського орла) на нас чекав кабріолет, некуца сонце і поворот Подорожжяського...

А в пам'ятником авторів афоризму: «Автомобіль не розквіт, а засіб переуважени», — на найвідданішій точці Синаю — Рас Мохаммед наша презентаційна строката журналістська брелік одностайно радить не поспішати: Спочатку — відпочити погруддя умішеного Поля Альвареса...

Нувесба — Рас Мохаммед — сль-Накаб — Паржж — Кіла

Фото автора

II. Рас Мохаммед

На столі не виставлено ніби що акулячого зуба. Інші дарунки моря у вигляді коралових стрял були подані на вечерю журналістам-автомобілістам.

Цей «рибний день», повітряні йорданські янни і водні пролекулари у Червоному морі після казкового, але карколомного автомобільного маршруту від Петри (колишньої столиці Набетівського королівства) до порту Акаба вальштували лублику на журти. Умислими чертового краба, вистешили на Альвареса (директора пресової служби фірми «Пежо»):

— Полю, поже, ватра виходимо у море і замість кабріолета нам піджешуть амфібію «Пежо»?

Во мене ніде правили: в який район пролігав траса — відповіла й кухня.

— Маршрут незмінний — Рас Мохаммед. Найвідданіша точка Синаю. На обід обидва деляться із його мешканців — шпильки із рабів гадюки, рагу із кітрім кося і молоко лисити Фенекі, — сидіть Поль.

Гіттерський порт Нувесба. На причалі — елеганти кабріолети-306.

— ад'юнкта його прескодальства виланду. Не знаю, яких би епітетів добирав на цей витвір автомобільного мистецтва справжній ад'юнкта «самого», а самого громадськість своє слово уже сказала. У Женеві. На автомобільному салоні. Там ти мовчів, названа найкращою у 1993 році. Із перодрикли славу надзвичайно красивого, безпечного і водночас масового, ведорогого автомобіля.

Після порухів нахали (в це єдине з усіх автомобільних епітетів, що бездоганно у мене виходило, — і м'який підйомний верх наповняв на салон, ховає від ока усі принади дизайну італійських майстрів фірми із самотнім ім'ям «Пініфаріно»).

Красний, красний... лавч верблюда — англукну у захваті один погонич верблюда, калі ратом один з його підлісних перетвориди пройшли і став, ніби акомпаній, посеред дороги.

І що очевидно, верблюд був зовсім іншої думки. Надто вона преслідувала і довго опізнала роботу «Пініфаріно», не реагуючи жодним ім'язом на грізні окрики свого господаря, а, упевнившись у власних перевагах і бездоганності, гордо рушив своїм шляхом.

А наш шлях був, мабуть, не надто легшим, адже його: 200 км під некутим сонцем крутих поворотів і швидкості. Цього разу Подорожжяський, мабуть, подумки вирішив не пропускати наперед колони машин і «дистанції» всіх. І по йому відлялося.

Об'єм двигуна в кубсм — 1761
Об'єм паливного бака зал — 60
Максимальна потужність у кіньських силх — 103 при 6000
Витрата пального на 100 км, у л:

*Закієвський. Початок у номері 89 за 14 травня н.р.

1. Основні дані про емітента

POLYMIC



УКРАЇНСЬКИЙ КРЕДИТНИЙ БАНК

Факс 044/274-30-27
Телефон 681923 KMYT SU

CREDIT UKRAINIAN BANK

МИ ДАЄМО ШАНС!

ДЕПОЗИТИ ЮРИДИЧНИМ ОСОБАМ:
- НА ТЕРМІН 12 МІСЯЦІВ І БІЛЬШЕ З ВИПЛАТОЮ
1200% РІЧНИХ ПІСЛЯ ЗАКІНЧЕННЯ ТЕРМІНУ ПРИ
МІНІМАЛЬНОМУ ВНЕСКУ 250 МЛН. ХРВ.
- на термін від місяця і більше з виплатою від 250%
річних щомісячно;
- на термін від 3 місяців і більше з виплатою від 320%
річних щоквартально; (мінімальний внесок - 100 млн. грн.)
Тел.: 044/219-27-07, 219-27-09

ПОСЛУГИ ПО КУПІВЛІ/ПРОДАЖУ ВАЛЮТ КРАЇН СНД
НА УКРАЇНСЬКИЙ МІЖБАНКІВСЬКИЙ ВАЛЮТНИЙ БІРЖІ.
ПОСЛУГИ ПО КУПІВЛІ ВКВ.
Тел.: 044/441-98-89, 441-93-97

БЕЗКОШТОВНЕ ВІДКРИТТЯ РАХУНКІВ
ЮРИДИЧНИМ ОСОБАМ.
Тел.: 044/244-64-77, 274-30-41

ТРОШОВО-КРЕДИТНЕ І РОЗРАХУНКОВО-ПЛАТІЖНЕ
ОБСЛУГОВУВАННЯ.
Тел.: 044/219-25-43

ВСІ ВИДИ МІЖНАРОДНИХ РОЗРАХУНКІВ.
Тел.: 044/219-24-86, 441-93-97

Уважаемые господа!

Фирма "Минолта Трейдинг Украина" предлагает Вам со склада в г.Донецке станцию технического обслуживания автомобилей модульного типа с комплектующим оборудованием по цене 50 тысяч долларов США на условиях самовывоза.

Форма оплаты любая.

Если Вас интересуют более подробная информация, сообщите нам Ваши вопросы и пожелания.

Будем рады сотрудничать с ВАМИ.
Контактный телефон : (044) 550-58-54

Шоколадное море, в котором можно утонуть...

Предлагаем со склада в Луганске по самым выгодным для Вас ценам следующие товары:

— Шоколад (100 г), пр-во Франция — **19000 грн.**
— Конфеты «Черри» («СНЕТТУ») (заспиртованная вишня в шоколаде) **35500 грн.**
— Шоколад по 120 г — **38500 грн.**
— Шоколад по 240 г — **77000 грн.**
— Какао расторопного (400 г) пр-во Австрия — **68000 грн.**
Детские издания «Золотая книга» и «Богатыри» (по отдельности).
Формы оплаты — любая (по факту).
Самовывоз из Луганска.
Телефоны: (0642) 47-98-24, 54-28-71, 55-40-26, 41-30-72.
Тел. (факс): (0642) 52-72-80, 54-28-71.

ОРГАНІЗАЦІЯ РЕАЛІЗУС зі складу в Києві

безкозাপравник з роздавальним механізмом на безі ЗУЛ-131;
мастелороздавальні колійники;
автозаправні блок-пункти (контейнерні заправки місткістю 8 куб.м);
переносні телевізори «Славутич» 34ТБ12Д.
Телефони: (044) 212-48-03, 224-41-55.

«ГОСПОДАРИ ЗЕМЛІ»

Нова серія програм
Бі-Бі-Сі МПМ
з новими ідеями для
УКРАЇНСЬКИХ
СЕЛЯН - в ефірі
УКРАЇНСЬКОГО РАДІО!

Слухайте нашу програму на
хвилях радіостанції «Колос»
щопонемакка о 6.30,
починаючи з 11 квітня.



High Quality
Special offer!

Фирма "Творчество" предлагает новейшую модель ПИРОКОВОГО матричного принтера СРР-136 RA (Япония).

Стоимость ВЗРАЩАЮЩЕ стоимости аналогичного принтера EPSON. Автозагрузка бумаги и термостатизация принтера.

Отличные скидки до 10%! Чрезвычайно выгодная покупка!!!
Справки по тел.: (044)224-12-04, 221-53-01, 220-19-14

Інформація про випуск акцій АТ «Українська аудиторська компанія ФОРП»

Основні дані про емітента

1. Рішення про створення відкритого акціонерного товариства «Українська аудиторська компанія ФОРП» (надалі Товариство) прийняте засновниками 20 лютого 1994 р., протокол № 1. Засновники Товариства — Українська торговельно-промислова і фінансово-кредитна компанія ОРП та фізичні особи. Передбачуваний розмір статутного фонду Товариства — 100.000.000 (сто мільйонів) грн., який формується у трійчій формі. Початкові внески повинні бути зроблені на р/р 2467662 в АК Вулька, МФО 300045.
2. Органом управління Товариства є загальні збори акціонерів, спостережна рада, правління Товариства.
3. Органом управління Товариства є загальні збори акціонерів, спостережна рада, правління Товариства.

Предмет статутної діяльності «Українська аудиторська компанія ФОРП»

4. Предмет діяльності Товариства — аудиторські та консультативні послуги.

Відомості про випуск цінних паперів

5. Випуск акцій Товариства складається з 1000 (тисяч) штук ісконних акцій на загальну суму 100 000 000 (сто мільйонів) грн. номінальною ціною 100 000 (сто тисяч) грн. Права акціонерів визначені чинним законодавством.
6. Розподіл акцій Товариства починається з 30 травня 1994 року і триватиме до 4 червня 1994 року.
7. Дата установчих зборів — 6 червня 1994 року.
8. Для фізичних осіб акції розповсюджуються без будь-яких обмежень. Юридичні особи купують акції на підставі угоди з Засновниками. Заплатовий курс продажу акцій — номінальна вартість. В разі якщо передплата акцій перевищує розмір статутного фонду, засновники можуть віддати різницю між фактичною і номінальною ціною акцій у вигляді грошової суми.
9. Виплата дивиденд здійснюється один раз на рік упродовж місяця після загальних зборів акціонерів за місцем розташування страхової компанії.
Акції можна придбати за адресою: вул. Вороньського, 29-6.
Додатки за телефоном 216-19-43.

СОЛЬ-ЛИЗУНЕЦ

для іскармливання сельскохазяйствених животнох
ОСТ 18-87-85 по самым низким ценам

в виде:
Брикеты;
Блоки;
Гранулы.

Украина, 343414, Донецкая обл., г.Соледар, ул.Чкалова, 1а, ПО «Артемсоль».
Тел.: (06274) 4-25-70, 4-25-71, 4-40-71, 4-31-28.
Факс (06274) 4-25-11, 4-25-15.

Летний отдых
и лечение в Одессе
предлагает фирма
«СПС-Лтд»
Тел./факс (0482)
61-88-42

Постоянно в продаже

автозаправочные станции;
колонки «Нистру»;
автокраны КС75А-1;
автопогрузчики 40810 Г/П 5 т. дизель;
тракторы МТЗ-80;
экскаваторы 303328; 302698 на базе МТЗ; 90 2629 на базе ЮМЗ;
«Шкода» 706 С П/П «Алекс» Г/П 137, 1982 Г.В.
Телефоны: (044) 435-70-77, 435-81-22, 435-61-10, 435-61-08.

